

Université Fédérale



Toulouse Midi-Pyrénées



MEMORANDUM OF UNDERSTANDING FOR ACADEMIC COOPERATION

Between:

COLLEGE OF COMPUTING

Prince of Songkla University Phuket Campus

80 M.1 Vichitsongkram Road Kathu, Phuket 83120

Represented by Asst. Prof. Dr. Aziz Nanthaamornphong, Dean of College of Computing

Hereafter « CoC »

And

Institut National Universitaire Champollion

Place de Verdun

81012 Albi cedex 09

05 63 48 17 17

Represented by its Director Ms Christelle Farenc

Hereafter « INU Champollion »

Hereafter together "The Parties" agree the following provisions

PREAMBLE

The Parties express by this MoU their will to foster collaboration, to support experience sharing and to allow the progress of knowledge on the basis as of following principles: reciprocity, best practices, reciprocal advantages and frequent interactions.

Consequently, CoC and **INU Champollion** agree:

- a) to exchange information on research and education programs,
- b) to exchange information on teaching, learning material and other literature relevant to their educational and research programs,
- c) to jointly organize short-term continuing education programs on topics of mutual

- interest and to invite each other's faculty to participate therein,
- d) to jointly organize seminars, conferences, or workshops on topics of mutual interest and to invite each other's faculty to participate therein,
 - e) to jointly propose and engage in research or training programs sponsored by funding agencies, and to invite each other's faculty to participate therein,
 - f) to exchange, on a reciprocal basis, students at Undergraduate, Graduate and Doctoral levels for limited periods of time for purpose of education and /or research.

The Parties agree that detailed terms and conditions that guide each activity identified above will be separately determined and agreed upon by the involved institutions in additional application agreements. These terms shall include a technical description of proposed activity, financial arrangements if any, and person(s) responsible for its implementation, etc.

ARTICLE 1 - Joint Sponsored Research, Development and Consulting

The Parties agree to help identify and invite faculty members from the other institution to participate in research or development programs. The terms and conditions for such participation will be defined by a specific written agreement between the faculty member(s) and the host institution, in the respect of the regulations in force in both the home and host establishments and their respective intellectual property rights (cf article 6 of this MoU).

ARTICLE 2 - Exchange of Faculty/Researchers and Staff

The Parties intend to encourage collaboration between faculty and researchers from the two institutions. More precisely, the institutions will encourage members of their faculty to make visits of short time or to carry out missions for periods defined over their time of vacation or during their sabbatical vacation. The terms and conditions for each visit or missions, the details concerning compensation, transportation and accommodation will be set by a particular agreement between the faculty concerned and the host institutions.

Notwithstanding the above provision, **the Parties** will do their best to identify financial resources related to faculty / researchers and students mobility.

ARTICLE 3 - Student Exchange

The Parties agree that student exchange will be governed by the principles exposed hereafter.

The home establishment refers to that in which the student is registered full-time and in which he/she is expected to graduate. The host establishment refers to that which receives the student for a given period so that he/she can attend a definite program of research or education.

- a) Exchange students will be selected by mutual agreement between the home institution and the host institution.

- b) An exchange student will continue to be treated as full-time student within his/her home institution.
- c) An exchange student will be considered as full-time "exchange" student within the host institution.
- d) His/her program of education in the host establishment will be defined by consultation between the teaching referent of his/her home establishment and the referent which will be affected for him/her in the host establishment.
- e) The host institution will have to grade the student in each class or module attended and will transfer those information to the home institution.
- f) The home institution may transfer the credits gained within the host institution, but only after the home institution has established the equivalence between courses taken at the host institution and those offered within the home institution.
- g) If an exchange student has undertaken a research work, the host institution will evaluate the exchange student's performance in the research, and issue a letter to that effect, together with a technical "report" of the research carried out.
- h) CoC and INUC will strive to identify financial resources making possible the mobility of the students; if not, the expenditure related to transportation and housing will be the responsibility of the students.
- i) The student will pay the tuitions fees in his home institution; no fee of registration will be due to the host institution until the end of the period of exchange.
- j) The host establishment will to its best to facilitate the reception of the students and to provide them with welcome services and/or the possible scholarships.
- k) Prior to the departure of the students, the home establishment shall check that the insurances and social coverage necessary have been contracted by the student ; it shall also communicate to the student all the internal regulations in force within the host establishment which they will have to comply with.

ARTICLE 4 - Exchange of Scientific and Technical Material

The Parties will exchange information on the teaching and research curriculums, also i.e., on the teaching resources related with these programs. In addition **the Parties** will strive to share the teaching equipment's and any other documentation in the respect of their respective property rights (cf Article 6 of this MoU).

ARTICLE 5 - Joint Conferences, workshops and short-term courses

The **Parties** will invite members of their institutions to take part in conferences, workshops and short time course. The modalities of participation will be set by a specific written agreement signed between invited staffs and the host institution.

ARTICLE 6 - Intellectual Property

Each Parties committed to respect the intellectual property rights of the other. In addition, the intellectual property rights resulting from a joint collaborative project within the framework of this MoU will be detailed on a case-by-case basis by a specific written agreement.

ARTICLE 7 - Coordination

Each institution will nominate a professor / researcher to coordinate the program.

Moreover, the **Parties** will have on a regular basis to identify the possibilities to strengthen the cooperation between the two institutions.

ARTICLE 8 –Entry into force and term of the MoU

This MoU will enter into force from the date of its signature by the representatives of the two institutions and for three (3) years. It could be renewed after a possible revision and validation of the two **Parties**.

Each Party may ask for the termination this MoU by mail sent to the other Party with a six months prior notice. From its termination, none of the two **Parties** could liable for the financial losses or others losses that the other institutions could incur.

However, *CoC* and **INU Champollion** will have to make sure that all the projects in progress are conducted in their term successfully.

ARTICLE 9 - Amendments

Any modification of to this MoU requires an amendment signed by the both parties.

ARTICLE 10 - Arbitration Clause

In the event of litigation, controversy or dispute arising from this MOU, the *Dean* of the *CoC* and the President of **INU Champollion** will strive to search a solution to their dispute in a spirit of independence, mutual respect and shared responsibility.


ARTICLE 11 - Financial provisions

The signature of this MoU does not imply any financial liabilities of the Parties.

ARTICLE 12 - Specimens

This MoU is established in two (2) exemplary, signed in two versions, each institution by preserving two originals of each language. The two texts in French language and language of the country of the partner have the same contents and the same validity.

Signature:


For COLLEGE OF COMPUTING
Asst. Prof. Dr. Aziz Nanthasarnsarnong
Dean of College of Computing
Kathu, Phuket
Date: April 13, 2023



Signature:

For the **Institut National Universitaire Champollion**
Professor Christelle Farenc
President of the **Institut National Universitaire Champollion**
City, ALBI
Date : 13 avril 2023





Appendix1

HIGHER EDUCATION AND RESEARCH INSTITUTIONS MEMBERS OF THE UNIVERSITE FEDERALE TOULOUSE MIDI-PYRENEES

Université Toulouse I Capitole

Economics–Law – Management

International Relations contacts : claudine.chambert@univ-tlse1.fr / pierre.egea@univ-tlse1.fr

Université Toulouse II - Jean Jaurès

Arts – Humanities–Languages – Human& Social Sciences

International Relations contacts : melanie.le-bihan@univ-tlse2.fr / jm.olivier@univ-tlse2.fr

Université Toulouse III - Paul Sabatier

Science – Technologies – Health

International Relations contacts : kbergeaud@adm.ups-tlse.fr / eric.crubezy@univ-tlse3.fr

Institut National Polytechnique de Toulouse :

Engineering

International Relations contacts : joelle.courbieres@inp-toulouse.fr / herve.remignon@ensat.fr

École Nationale Supérieure Agronomique de Toulouse(Agronomy)

École Nationale Supérieure d'Électrotechnique, d'Électronique, d'Informatique, d'Hydraulique et des Télécommunications(Electrotechnics, Electronics, Computer Sciences, Hydraulics, Telecommunications)

École Nationale Supérieure des Ingénieurs en Arts Chimiques et Technologiques(Chemical &Technological Engineering)

École Nationale d'Ingénieurs de Tarbes(Engineering)

École Nationale de Météorologie(Climate&Meteorology)

École d'Ingénieurs de Purpan(Engineering)

École Nationale Vétérinaire de Toulouse(VeterinaryStudies)

Institut National des Sciences Appliquées de Toulouse

Engineering

International Relations contacts : hatier@insa-toulouse.fr / daniele.fournier@insa-toulouse.fr

Institut Supérieur de l'Aéronautique et de l'Espace – ISAE SUPAERO

Aeronautics&Space Engineering

International Relations contacts : mikhail.stepanov@isae.fr / didier.delorme@isae.fr

Institut National Universitaire Jean-François Champollion

General Education University

International Relations contacts : nacera.benama@univ-jfc.fr / direction@univ-jfc.fr

École Nationale de l'Aviation Civile

Aeronautics & Civil Aviation

International Relations contact : michel.chauvin@enac.fr

École Nationale de Formation Agronomique

Agriculture / Agronomy / Agri-Foods

International Relations contact : sophie.raynaud@educagri.fr

École Nationale Supérieure d'Architecture de Toulouse

Architecture

International Relations contact : sophie.vialle@toulouse.archi.fr

École Nationale Supérieure des Mines d'Albi-Carmaux

Engineering

International Relations contact : radu.barna@mines-albi.fr

Institut Catholique d'Arts et Métiers de Toulouse

Engineering

International Relations contact : louis.de-montety@icam.fr

Sciences Po Toulouse

Political Sciences

International Relations contacts : nadia.el-gharbi@sciencespo-toulouse.fr / jean-michel.eymeri-douzans@sciencespo-toulouse.fr

Toulouse Business School

Business

International Relations contact : d.lebreton@tbs-education.fr

Research National Bodies in Midi-Pyrénées :

Centre National de la Recherche Scientifique

Institut National de la Recherche Agronomique

Institut National de la Santé et de la Recherche Médicale

Institut de Recherche pour le Développement

Office National d'Etudes et de Recherches Aérospatiales